

## Der Bezirksbürgermeister

## Bezirksvertretung 5 (Nippes)

Geschäftsführung  
Herr Rupsch

Telefon: (0221) 221-95313

Fax: (0221) 221-95447

E-Mail: [guido.rupsch@stadt-koeln.de](mailto:guido.rupsch@stadt-koeln.de)

Datum: 29.06.2010

## Niederschrift

über die **7. Sitzung der Bezirksvertretung Nippes** in der Wahlperiode 2009/2014  
am Donnerstag, dem 24.06.2010, 17:00 Uhr bis 18:40 Uhr, Im Restaurant des  
Kölner Zoos

### Anwesend:

### Bezirksbürgermeister

Herr Bernd Schößler SPD

### Mitglieder der Bezirksvertretung

Herr Horst Baumann	SPD	
Herr Winfried Steinbach	SPD	
Herr Detlef Honert	CDU	
Herr Stephan Jungmann	CDU	
Herr Peter Karrasch	CDU	
Frau Barbara Lorsbach	CDU	
Herr Christoph Schmitz	CDU	
Frau Regina Bechberger	GRÜNE	
Herr Dr. Herbert Clasen	GRÜNE	
Frau Susanne Eichmüller	GRÜNE	
Herr Simon Hnilica	GRÜNE	
Frau Rita Lück	GRÜNE	
Herr Stephan Wieneritsch	FDP	
Herr Manfred Rouhs	pro Köln	ab 17:10 Uhr
Herr Andree Willige	DIE LINKE	

### Ratsmitglieder mit beratender Stimme

Herr Jörg van Geffen	SPD	
Herr Wolfgang Bosbach	SPD	
Herr Dr. Ralf Heinen	SPD	
Herr Manfred Richter	GRÜNE	ab 18:10 Uhr
Herr Horst Thelen	GRÜNE	

### Verwaltung

Herr Bernd Henke	02-5
Herr Guido Rupsch	02-5
Frau Brigitte Beckmann	IV
Herr Kai Lachmann	66
Herr Hendrik Schwark	62

Herr Heinz Worm

32

## **Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter**

Herr Hans-Peter Fiegen

## **Presse**

## **Zuschauer**

**Es fehlten:**

## **Mitglieder der Bezirksvertretung**

Frau Ruth Fischer	SPD	entschuldigt
Herr Maximilian Pinnen	SPD	entschuldigt
Herr Hans-Dieter Plura	SPD	

## **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Herr Martin Börschel	SPD	entschuldigt
Herr Malik Karaman	SPD	
Herr Jochen Ott	SPD	
Herr Bernhard Ensmann	CDU	
Herr Herbert Gey	CDU	
Frau Marion Lüttig	GRÜNE	
Herr Reinhard Houben	FDP	

Die Tagesordnung wird einstimmig um die grau hinterlegten Punkte erweitert.

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

- 1. Einwohnerfragestunde**
- 2. Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 3. Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 4. Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 5. Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6. Annahme von Schenkungen**

- 7. Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen
- 7.1.1 Fahrradweg Kuenstraße  
hier: Anfrage aus der Sitzung der Bezirksvertretung Nippes vom 29.04.2010,  
TOP 7.2.4  
1750/2010
- 7.1.2 Einflugschneise Longerich und Niehl, Anfrage der Fraktion B'90/Grüne vom  
15.04.240  
2021/2010
- 7.1.3 Behebung der Straßenschäden  
hier: Anfrage der Fraktion B'90/Grüne aus der Sitzung der Bezirksvertretung  
Nippes vom 29.04.2010  
1805/2010
- 7.1.4 Fahrradparken Neusser Straße/Kuenstraße,  
hier: Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Nippes  
vom 29.04.2010, TOP 7.2.5  
2174/2010
- 7.2 Neue Anfragen
- 7.2.1 Herrichtung eines weiteren Raumes für die OGTS bei den Grundschulen  
Garthestraße und Einrichtung einer weiteren Gruppe  
- Gemeinsame Anfrage der Fraktionen SPD, B'90/Grüne und CDU -  
AN/1036/2010
- 7.2.2 Events am Fühlinger See  
- Anfrage der SPD-Fraktion -  
AN/1090/2010
- 7.2.3 Großveranstaltungen auf der Rennbahn  
- Anfrage der SPD-Fraktion -  
AN/1091/2010
- 7.2.4 Sanierung/Neubebauung des Geländes der ehemaligen Clouth Werke  
- Anfrage der Linken -  
AN/0813/2010
- 7.2.5 Geplante Verlagerung der Förderschule Sprache Ossietzkystraße in das  
Schulgebäude Brehmstraße  
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1107/2010

- 7.2.6 Extensive Freizeit-Nutzung des Fühlinger Sees  
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1108/2010
- 7.2.7 Sicherheitspartnerschaft von Polizei und Ordnungsdienst (Kontrolle durch die  
Polizei am 1.6.2010)  
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1112/2010
- 7.2.8 Ausgebranntes Haus in der Merkenicher Straße/Sebastianstraße  
- Anfrage der CDU-Fraktion -  
AN/1138/2010

## **8. Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

- 8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes  
Nordrhein-Westfalen
  - 8.1.1 Streetworker für den Bezirk Nippes  
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/0683/2010
  - 8.1.2 Abgaben und Gebühren in kommunaler Zuständigkeit  
- Antrag der CDU-Fraktion -  
AN/0722/2010
  - 8.1.3 LSA in Longerich  
- Antrag der SPD-Fraktion -  
AN/1089/2010
  - 8.1.4 Schulstandorte in Nippes  
- Antrag der SPD-Fraktion -  
AN/1094/2010
  - 8.1.5 Derfflinger Straße  
- Antrag der SPD-Fraktion -  
AN/1095/2010
  - 8.1.6 Attraktivierung des kleinen Einkaufszentrums am Schiefersburger Weg  
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1100/2010
  - 8.1.7 Zukunftskonferenz Longerich  
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1101/2010

- 8.1.8 Parkverbot Merkenicher Straße/Sebastianstr.  
AN/1103/2010
- 8.1.9 Ladezone Neusser Str. 197- 201, Fahrtrichtung stadteinwärts  
AN/1109/2010
- 8.1.10 Barrierefreier Ausbau des Longericher Bahnhofs  
- Antrag der CDU-Fraktion -  
AN/1118/2010
- 8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung  
des Landes Nordrhein-Westfalen
- 8.2.1 Mitwirkung der Bezirksvertretungen bei der Wahl der Schulleitungen durch  
die Schulkonferenzen  
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, B'90/Grüne und CDU -  
AN/1098/2010

## **9. Verwaltungsvorlagen**

- 9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes  
Nordrhein-Westfalen
- 9.1.1 Benennung einer Planstraße an der Heinrich-Hoerle-Straße in Köln-  
Longerich in "Marta-Hegemann-Straße"  
1295/2010
- 9.1.2 Vergabe von bezirksorientierten Mitteln  
2049/2010
- 9.1.3 Vorschläge zur Verbesserung der Verkehrssituation in einigen Straßen in  
Köln-Nippes (Az.: 02-1600-95/09)  
1184/2010
- 9.1.4 Sanierungskonzept Naumannsiedlung  
hier: Fällung von acht Bäumen zur Gestaltung des Naumannplatzes  
1962/2010
- 9.1.5 Vergabe von bezirksorientierten Mitteln  
2720/2010
- 9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der  
Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 9.2.1 Verkehrskonzept Weidenpesch  
0858/2010

- 9.2.2 Aufhebung des Fluchtlinienplanes 4024 c  
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -  
Arbeitstitel: Schmiedegasse in Köln-Weidenpesch  
1014/2010
- 9.2.3 Aufhebung des Fluchtlinienplanes 4024 d  
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -  
Arbeitstitel: Floriansgasse in Köln-Weidenpesch  
1012/2010
- 9.2.4 Nachverdichtung der ehemaligen belgischen Siedlung an der Reutlinger  
Straße in Köln-Bilderstöckchen  
1985/2010
- 9.2.5 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 SGB VIII; hier:  
KiTa Rehkids e.V.  
2086/2010
- 9.2.6 Anregung zur Änderung der Sondernutzungssatzung der Stadt Köln vom  
15.04.2009 (Az.: 02-1600-8/10)  
0919/2010
- 9.2.7 Schließung Kölner Hauptschulen  
2105/2010
- 9.2.8 Beschluss über die Einleitung betreffend die vereinfachte Änderung des Be-  
bauungsplanes Nr. 6450/07  
Arbeitstitel: Gewerbegebiet Robert-Perthel-Straße/Longericher Straße in  
Köln-Longerich/-Bilderstöckchen, 1. Änderung  
2540/2010

## **10. Mitteilungen**

- 10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters
- 10.2 Mitteilungen der Verwaltung
  - 10.2.1 Rufbus für Longerich  
1978/2010
  - 10.2.2 Generalinstandsetzung und Wiederherstellung des Veranstaltungszentrums  
Flora;  
Beseitigung eines Naturdenkmals (fünf Rosskastanien)  
1332/2010
  - 10.2.3 Ersatzpflanzungen in Nippes  
2091/2010

- 10.2.4 Tätigkeitsbericht des Ordnungs- und Verkehrsdienstes für das Jahr 2009  
1521/2010
- 10.2.5 Unfallgeschehen 2009 im Stadtbezirk Nippes  
1712/2010
- 10.2.6 Rangier- und Wartungsarbeiten auf dem DB-Gelände an der Etzelstraße  
1943/2010
- 10.2.7 Beschluss aus der Sitzung am 29.04.2010, TOP 8.1.3 Sparkassenfiliale/Deutsche Post Derfflingerstraße  
2497/2010

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

### **11. Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

#### 11.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

- 11.1.1 Sanierung/Neubebauung des Geländes der ehemaligen Clouth Werke  
2569/2010

#### 11.2 Neue Anfragen

- 11.2.1 Jesuitengasse 65-99, Weidenpesch  
AN/1172/2010
- 11.2.2 Grundstück Sebastianstr. 91, Köln-Niehl  
AN/1171/2010

### **12. Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

- 12.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
- 12.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

### **13. Verwaltungsvorlagen**

- 13.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

13.1.1 Besetzung der Stelle "Rektor/in" an der Gemeinschaftsgrundschule Halfengasse, Köln-Niehl  
1848/2010

13.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

#### **14. Mitteilungen**

14.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

14.2 Mitteilungen der Verwaltung



## **I. Öffentlicher Teil**

Zu den Tagesordnungspunkten 1 bis 6 liegt nichts vor.

### **7. Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

#### **7.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

##### **7.1.1 Fahrradweg Kuenstraße hier: Anfrage aus der Sitzung der Bezirksvertretung Nippes vom 29.04.2010, TOP 7.2.4 1750/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

##### **7.1.2 Einflugschneise Longerich und Niehl, Anfrage der Fraktion B'90/Grüne vom 15.04.2010 2021/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

##### **7.1.3 Behebung der Straßenschäden hier: Anfrage der Fraktion B'90/Grüne aus der Sitzung der Bezirksver- tretung Nippes vom 29.04.2010 1805/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

##### **7.1.4 Fahrradparken Neusser Straße/Kuenstraße, hier: Anfrage der SPD-Fraktion aus der Sitzung der Bezirksvertretung Nippes vom 29.04.2010, TOP 7.2.5 2174/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

#### **7.2 Neue Anfragen**

##### **7.2.1 Herrichtung eines weiteren Raumes für die OGTS bei den Grundschu- len Garthestraße und Einrichtung einer weiteren Gruppe - Gemeinsame Anfrage der Fraktionen SPD, B'90/Grüne und CDU - AN/1036/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**7.2.2 Events am Fühlinger See  
- Anfrage der SPD-Fraktion -  
AN/1090/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**7.2.3 Großveranstaltungen auf der Rennbahn  
- Anfrage der SPD-Fraktion -  
AN/1091/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis. Herr Steinbach (SPD) erklärt, die Beantwortung sei ein Beweis dafür, die Verwaltung an solchen Tagen gerade nicht anwesend sei. Aus eigener Beobachtung könne er Straßen nennen, die so zugeparkt seien, dass keine Rettungsfahrzeuge mehr durchkämen. Insbesondere beim REWE-Tag seien die Lobositzstraße, die Zorndorfstraße und die Hohenfriedbergstraße vollkommen zugestellt gewesen und es sei auch nirgends eine Ordnungskraft zu sehen gewesen.

**7.2.4 Sanierung/Neubebauung des Geländes der ehemaligen Clouth Werke  
- Anfrage der Linken -  
AN/0813/2010**

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

**7.2.5 Geplante Verlagerung der Förderschule Sprache Ossietzkystraße in das Schulgebäude Brehmstraße  
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1107/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**7.2.6 Extensive Freizeit-Nutzung des Fühlinger Sees  
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1108/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Antwort der Verwaltung zur Kenntnis.

**7.2.7 Sicherheitspartnerschaft von Polizei und Ordnungsdienst (Kontrolle durch die Polizei am 1.6.2010)  
- Anfrage der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/1112/2010**

Herr Lachmann beantwortet die Anfrage wie folgt mündlich:

1. Die Verwaltung wurde nicht informiert., Es handelt sich um eine hoheitliche Tätigkeit der Polizei, eine Abstimmung mit anderen Behörden ist nicht notwendig.
2. Nein. Die Polizei kontrolliert insbesondere an Unfallhäufungsstellen und Schwerpunktbereichen (ermittelt aus Lagebildauswertung der Unfallorte mit Radfahrerbeeiligung) mit dem Ziel, die Zahl der verunglückten Radfahrer durch gezielte repressive Maßnahmen zu senken.
3. Es handelt sich um keine punktuelle Aktivität.
4. Unfallgeschehen ereignen sich nicht nur in Knoten mit hoher Belastung, sondern auch in Tempo-30-Zonen. Aus Gründen der Gefahrenabwehr und der Unfallvermeidung kann daher seitens der Unfallkommission keine Kritik an der Kontrolle der Polizei geübt werden.

**7.2.8 Ausgebranntes Haus in der Merkenicher Straße/Sebastianstraße  
- Anfrage der CDU-Fraktion -  
AN/1138/2010**

Es liegt noch keine Antwort der Verwaltung vor.

**8. Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates  
und der Bezirksvertretungen**

**8.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes  
Nordrhein-Westfalen**

**8.1.1 Streetworker für den Bezirk Nippes  
- Antrag der Fraktion B'90/Grüne -  
AN/0683/2010**

Der Antrag wird in die nächste Sitzung geschoben.

**8.1.2 Abgaben und Gebühren in komunaler Zuständigkeit  
- Antrag der CDU-Fraktion -  
AN/0722/2010**

Der Antrag wird zurückgezogen.

**8.1.3 LSA in Longerich  
- Antrag der SPD-Fraktion -**

### **AN/1089/2010**

Der Antrag wird in die nächste Sitzung geschoben.

#### **8.1.4 Schulstandorte in Nippes - Antrag der SPD-Fraktion - AN/1094/2010**

Es ergeht folgender

##### **Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten, ihre Planungen bezüglich der Schulstandorte in Nippes der Bezirksvertretung, ggf. in nichtöffentlicher Sitzung, vorzustellen.

##### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

#### **8.1.5 Derfflinger Straße - Antrag der SPD-Fraktion - AN/1095/2010**

Der Antrag wird in die nächste Sitzung geschoben.

#### **8.1.6 Attraktivierung des kleinen Einkaufszentrums am Schiefersburger Weg - Antrag der Fraktion B'90/Grüne - AN/1100/2010**

Herr DR. Clasen (B'90/Grüne) begründet den Antrag und ändert ihn ab. Herr Karrasch (CDU) erklärt, diesen Antrag für unrealistisch zu halten.

Anschließend ergeht folgender

##### **Beschluss:**

Hoch-Tief wird gebeten, im seit Monaten leer stehenden Ladenlokal im kleinen Einkaufszentrum am Schiefersburger Weg ein Begegnungszentrum (ein Bistro, Eis-Café oder Ähnliches) anzusiedeln.

##### **Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich gegen die Stimmen von CDU und Pro Köln beschlossen.

#### **8.1.7 Zukunftskonferenz Longerich - Antrag der Fraktion B'90/Grüne - AN/1101/2010**

Der Tagesordnungspunkt wird in die nächste Sitzung geschoben.

**8.1.8 Parkverbot Merkenicher Straße/Sebastianstr.  
AN/1103/2010**

Herr Karrasch begründet den Antrag und ändert ihn ab. Anschließend ergeht folgender

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird gebeten zu prüfen, ob an der Einmündung der Merkenicher Strasse in die Sebastianstrasse auf der Seite Cafe Rong das Parkverbot in der Merkenicher Strasse auf die ersten ca. 20 Meter ausgeweitet werden kann und ob der zwischen zwei bereits vorhandenen Grenzmarkierungen liegende Raum ebenfalls als Parkverbotsfläche markiert werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**8.1.9 Ladezone Neusser Str. 197- 201, Fahrtrichtung stadteinwärts  
AN/1109/2010**

Der Antrag wird in die nächste Sitzung geschoben.

**8.1.10 Barrierefreier Ausbau des Longericher Bahnhofs  
- Antrag der CDU-Fraktion -  
AN/1118/2010**

Der Antrag wird von Frau Lorsbach (CDU) begründet. Anschließend ergeht folgender

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Nippes fordert die Verwaltung auf, mit den zuständigen Stellen der Deutschen Bahn AG Kontakt aufzunehmen, mit der Zielsetzung, eine schnelle Realisierung eines barrierefreien Ausbaus des Bahnhofes Longerich zu bewirken.

Dabei ist zu prüfen, ob für jedes Gleis Aufzugsanlagen machbar sind. Ferner ist der Einbau von Fahrtreppen im Zweirichtungsverkehr vorzusehen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**8.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**8.2.1 Mitwirkung der Bezirksvertretungen bei der Wahl der Schulleitungen durch die Schulkonferenzen  
- Gemeinsamer Antrag der Fraktionen SPD, B'90/Grüne und CDU -  
AN/1098/2010**

Herr Baumann (SPD) begründet den Antrag und appelliert an die Ratsmitglieder, dem Antrag zu folgen. RM Thelen erklärt, in die Diskussion einsteigen zu wollen.

Anschließend bittet die Bezirksvertretung Nippes den Schulausschuss, folgenden Beschluss zu fassen:

**Beschluss:**

„Alle Bezirksvertretungen dürfen drei nichtstimmberechtigte Vertreter in die Schulkonferenzen aller Schulformen ihres Bezirks entsenden, die über die Besetzung der Schulleitungen ihr Votum abgeben. Die Bezirksvertretungen benennen für die Dauer der Wahlperiode diese 3 Vertretungen, wobei sie jeweils je eine Stellvertretung benennen.

Sollte eine Bezirksvertretung von diesem Recht nicht oder nicht vollständig Gebrauch machen, kann der Schulausschuss in entsprechendem Umfang nichtstimmberechtigte Mitglieder der Schulkonferenzen benennen.

Sollte der Schulausschuss auf sein Recht, eine stimmberechtigte Vertretung in der entsprechenden Schulkonferenz verzichten, so wird diese Vertretung von einem der drei von der entsprechenden Bezirksvertretung benannten nicht-stimmeberechtigten Mitglieder wahrgenommen. Die FVB der jeweiligen Bezirksvertretung entscheidet, wer diese Vertretung wahrnimmt.“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9. Verwaltungsvorlagen**

**9.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**9.1.1 Benennung einer Planstraße an der Heinrich-Hoerle-Straße in Köln-Longerich in "Marta-Hegemann-Straße"  
1295/2010**

Die Bezirksvertretung genehmigt folgende Dringlichkeitsentscheidung vom 04.05.2010:

„Die Bezirksvertretung Nippes beschließt die Planstraße an der Heinrich-Hoerle-Straße in Köln-Longerich in „Marta-Hegemann-Straße“ zu benennen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.1.2 Vergabe von bezirksorientierten Mitteln  
2049/2010**

Die Bezirksvertretung genehmigt folgende Dringlichkeitsentscheidung vom 14.05.2010:

Die Bezirksvertretung Nippes beschließt folgende Vergabe bezirksorientierter Mittel:

- 800,00 EUR an die Arbeiterwohlfahrt zur Durchführung eines Kinderfestes auf dem Altenberger Hof.
- 150,00 EUR an den Verein Lernen Fördern Köln-Nippes e.V. zur Durchführung eines Jungenkonflikttrainings.
- 5.840,00 EUR an die Grünstiftung für acht Bänke, die im Einvernehmen mit der FVB aufgestellt werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.1.3 Vorschläge zur Verbesserung der Verkehrssituation in einigen Straßen in Köln-Nippes (Az.: 02-1600-95/09) 1184/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Nippes dankt dem Antragsteller für die sehr umfangreiche Ausarbeitung zur Verbesserung der Verkehrssituation in einigen Straßen in Köln-Nippes. Die Verwaltung wird gebeten, die in der Begründung dargestellten Maßnahmen

- zu Anr. 2 Querungsinsel mit Fußgängerüberweg (wenn Finanzierung gesichert ist)  
zu prüfen bzw.
- zu Anr. 1 Umsetzung Container und Optimierung Beschilderung , sofern eine Reduzierung der Mauerhöhe nicht möglich ist und
- zu Anr. 2 Parkraumerhebung  
umzusetzen.

Die Bezirksvertretung soll regelmäßig über den Sachstand informiert werden.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.1.4 Sanierungskonzept Naumannsiedlung hier: Fällung von acht Bäumen zur Gestaltung des Naumannplatzes 1962/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Nippes beschließt die Entfernung der acht Bäume auf dem Naumannplatz, um die Neugestaltung des zentralen Platzes in der Naumannsiedlung zu unterstützen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

### **9.1.5 Vergabe von bezirksorientierten Mitteln 2720/2010**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Nippes beschließt folgende Vergabe von bezirksbezogenen Mitteln:

- 200,00 EUR an den Gesellschaftskreis St. Quirinus zur Durchführung eines Martinszuges. Der Zuschuss wird letztmalig gewährt.
- 200,00 EUR an die IG Weidenpescher Ortsvereine zur Durchführung eines Martinszuges. Der Zuschuss wird letztmalig gewährt.
- 500,00 EUR an den Jugendclub Escher Straße zur Durchführung einer Ferienfreizeit.
- 300,00 EUR an den Sozialdienst kath. Frauen zur Durchführung einer Ferienspielaktion.
- 500,00 EUR an den Verein für Nippes zur Durchführung eines Herbstfestes.
- 500,00 EUR an den Verein für Nippes für die Beschallung des Nikolausmarktes.
- 5.400,00 EUR an den Sozialdienst kath. Männer zur Durchführung des HipHop Netzwerkes.

Darüber hinaus stellt die Bezirksvertretung Nippes 589,05 EUR zur Reparatur des Taubennetzes an der Brücke Escher Straße zur Verfügung.

#### **Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

### **9.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

#### **9.2.1 Verkehrskonzept Weidenpesch 0858/2010**

Die Vorlage wird von der Verwaltung zurückgezogen.

#### **9.2.2 Aufhebung des Fluchtlinienplanes 4024 c - Einleitungs- und Offenlagebeschluss - Arbeitstitel: Schmiedegasse in Köln-Weidenpesch 1014/2010**

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss wie folgt zu beschließen:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt,

1. das Verfahren zur Aufhebung des Fluchtlinienplanes 4024 c für das Gebiet zwischen nördliche Grenze Sportstraße, östliche Grenze Rennbahnstraße, südliche Grenze Mollwitzstraße und Roßbachstraße, westliche Grenze Leuthenstraße, Amboßstraße und Florianstraße bis zur Sportstraße in Köln-Weidenpesch



- Arbeitstitel: Schmiedegasse in Köln-Weidenpesch— nach § 2 Absatz 1 in Verbindung mit § 1 Absatz 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten und ihn zum Zwecke der Aufhebung mit der als Anlage beigefügten Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen nach § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen;
2. von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Absatz 1 Satz 2 Nummer 1 BauGB abzusehen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.2.3 Aufhebung des Fluchtlinienplanes 4024 d  
- Einleitungs- und Offenlagebeschluss -  
Arbeitstitel: Floriansgasse in Köln-Weidenpesch  
1012/2010**

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss wie folgt zu beschließen:

„Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt,

1. das Verfahren zur Aufhebung des Fluchtlinienplanes 4024 d für das Gebiet zwischen nördliche Grenze An den Kreuzmorgen und Scheibenstraße, östliche Grenze Rennbahnstraße, südliche Grenze Sportstraße und Schmiedegasse, westliche Grenze Amboßstraße bis zum An den Kreuzmorgen in Köln-Weidenpesch —Arbeitstitel: Floriansgasse in Köln-Weidenpesch— nach § 2 Absatz 1 in Verbindung mit § 1 Absatz 8 Baugesetzbuch (BauGB) einzuleiten und ihn zum Zwecke der Aufhebung mit der als Anlage beigefügten Begründung und den nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen nach § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen;
2. von einer frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 Absatz 1 Satz 2 Nummer 1 BauGB abzusehen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.2.4 Nachverdichtung der ehemaligen belgischen Siedlung an der Reutlinger Straße in Köln-Bilderstöckchen  
1985/2010**

Die verschiedenen Bürgerinitiativen tragen Ihre Standpunkte vor.

Nach einer kurzen Sitzungsunterbrechung erklärt Herr Dr. Clasen (B'90/Grüne), es solle nach den Ferien eine vorgezogene Bürgerbeteiligung stattfinden. Danach soll dann die Entscheidung fallen, ob ein formelles Bebauungsplanverfahren notwendig ist. Herr Baumann (SPD) weist ergänzend darauf hin, dass die Bürger bei dieser Vorgehensweise nichts verlieren.

Anschließend ergeht folgender

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung stellt den Beschluss zur Nachverdichtung der ehemaligen belgischen Siedlung an der Reutlinger Straße in Köln-Bilderstöckchen zurück und beauftragt die Verwaltung, vor dem Beschluss eine Bürgerinformation entsprechend Modell II der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung durchzuführen. Der Bezirksvertretung sind das Ergebnis der Öffentlichkeitsbeteiligung sowie die Stellungnahmen der Bürger vorzulegen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.2.5 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 SGB VIII;  
hier: KiTa Rehkids e.V.  
2086/2010**

**Beschluss:**

Der Jugendhilfeausschuss – Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie – beschließt, den Verein „KiTa Rehkids e.V.“, Hartwichstr. 102-104, 50733 Köln, gemäß § 75 Absatz 1 SGB VIII als Träger der freien Jugendhilfe anzuerkennen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.2.6 Anregung zur Änderung der Sondernutzungssatzung der Stadt Köln  
vom 15.04.2009 (Az.: 02-1600-8/10)  
0919/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Nippes empfiehlt dem Ausschuss Anregungen und Beschwerden die Verwaltung zu beauftragen, dem Rat eine geänderte Sondernutzungssatzung zur Beschlussfassung vorzulegen, die für den Stadtbezirk Nippes in § 4 Abs. 3 eine Breite für die Werbeanlagen von 62 cm vorsieht. Die Verwaltung wird weiter aufgefordert, eine Gleichbehandlung bei der Durchführung/Kontrolle der Satzung sicherzustellen und die Einhaltung der erforderlichen Restgehwegbreite von 1,50 m zu kontrollieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**9.2.7 Schließung Kölner Hauptschulen  
2105/2010**

Herr Dr. Clasen (B'90/Grüne) legt den Sachstand dar. Anschließend empfiehlt die Bezirksvertretung Nippes dem Rat, wie folgt zu beschließen:

„Der Rat der Stadt Köln beschließt gem. § 81 Abs. 2 Schulgesetz NRW (SchulG):

1. Die Gemeinschaftshauptschule Gereonswall 57, 50670 Köln (Altstadt/Nord ) wird zum 31.07.2012 aufgelöst.
2. Die Gemeinschaftshauptschule Mommsenstraße 5-11, 50935 Köln (Sülz) wird zum 31.07.2012 aufgelöst.
3. Die Gemeinschaftshauptschule Borsigstraße 13, 50825 Köln (Ehrenfeld) wird zum 31.07.2012 aufgelöst.
4. Die Katholische Hauptschule Overbeckstraße 71-73, 50823 Köln (Neuehrenfeld) wird zum 31.07.2011 aufgelöst.
5. Die Gemeinschaftshauptschule Paul-Humburg-Straße 13, 50737 Köln (Longerich) wird zum 31.07.2012 aufgelöst.
6. Die Gemeinschaftshauptschule Holzheimer Weg 34, 50769 Köln (Worringen) wird zum 31.07.2012 aufgelöst.
7. Die Gemeinschaftshauptschule Albermannstraße 21, Max-Albermann-Schule, 51103 Köln (Kalk) wird zum 31.07.2012 aufgelöst.
8. Die Gemeinschaftshauptschule Hachenburger Straße 11, 51103 Köln (Kalk) wird zum 31.07.2011 aufgelöst.
9. Die Gemeinschaftshauptschule Wuppertaler Straße 19, 51067 Köln (Buchheim) wird zum 31.07.2011 aufgelöst.
10. Die sofortige Vollziehung dieses Beschlusses wird gem. § 80 Abs. 2 Ziff. 4 Verwaltungsgerichtsordnung im öffentlichen Interesse angeordnet.“

#### **Abstimmungsergebnis:**

Bei Enthaltung von B'90/Grüne und FDP mehrheitlich gegen die Stimme von Pro Köln beschlossen.

#### **9.2.8 Beschluss über die Einleitung betreffend die vereinfachte Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6450/07 Arbeitstitel: Gewerbegebiet Robert-Perthel-Straße/Longericher Straße in Köln-Longerich-/Bilderstöckchen, 1. Änderung 2540/2010**

Die Bezirksvertretung Nippes nimmt die Vorlage der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss wie folgt zu beschließen:

„Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, den Bebauungsplan Nr. 6450/07 gemäß § 2 Absatz 1 in Verbindung mit § 1 Absatz 8 Baugesetzbuch (BauGB) im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB für das Gebiet westlich der Robert-Perthel-Straße, Heckweg, Hugo-Junkers-Straße entlang des Bahngeländes des Verschiebeparkplatzes Nippes bis zur Longericher Straße, Longericher Straße bis zur südlichen Grenze des Grundstücks Longericher Straße 175, entlang der westlichen Grundstücksgrenzen der Grundstücke Longericher Straße 175 - 179, südliche und westliche Grundstücksgrenzen des Grundstücks Robert-Perthel-Straße 10, östliche

Grundstücksgrenzen der Grundstücke Robert-Perthel-Straße 6 - 2 bis zur südlichen Grundstücksgrenze des Parkplatzes, südliche Grenze des Grundstücks Robert-Perthel-Straße 1, westliche Grundstücksgrenzen der Grundstücke Robert-Perthel-Straße 1 - 79 (entlang der östlichen Grenze des Bürgerparks Nord) bis zur Straßengabelung Lindweilerweg/Butzweilerstraße/Robert-Perthel-Straße in Köln-Longerich/-Bilderstöckchen —Arbeitstitel: Gewerbegebiet Robert-Perthel-Straße/Longericher Straße in Köln-Longerich/-Bilderstöckchen, 1. Änderung— zu ändern.“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig beschlossen.

**10. Mitteilungen**

**10.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

**10.2 Mitteilungen der Verwaltung**

**10.2.1 Rufbus für Longerich  
1978/2010**

Die Verwaltung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.2 Generalinstandsetzung und Wiederherstellung des Veranstaltungszentrums Flora;  
Beseitigung eines Naturdenkmals (fünf Rosskastanien)  
1332/2010**

Die Verwaltung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis. Herr DR. Clasen (B'90/Grüne) bemängelt, dass man die Erforderlichkeit nicht erkennen könne und führt aus, dass bei einem solchen Sachverhalt die Informationen nachvollziehbar sein müssten. Er bittet um Terminierung eines Ortstermins.

**10.2.3 Ersatzpflanzungen in Nippes  
2091/2010**

Die Verwaltung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.4 Tätigkeitsbericht des Ordnungs- und Verkehrsdienstes für das Jahr  
2009  
1521/2010**

Die Verwaltung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

Herr Hnilica (B'90/Grüne) bemängelt, dass keine Differenzierung stattgefunden habe und nicht erkennbar sei, was das konkret für Nippes bedeute. Er bittet, dieses in Zukunft darzustellen.

**10.2.5 Unfallgeschehen 2009 im Stadtbezirk Nippes  
1712/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

**10.2.6 Rangier- und Wartungsarbeiten auf dem DB-Gelände an der Etzelstraße  
1943/2010**

Der Tagesordnungspunkt wird in die nächste Sitzung geschoben.

**10.2.7 Beschluss aus der Sitzung am 29.04.2010, TOP 8.1.3 Sparkassenfiliale/Deutsche Post Derfflingerstraße  
2497/2010**

Die Bezirksvertretung nimmt die Mitteilung der Verwaltung zur Kenntnis.

gez. Schößler  
(Bezirksvorsteher)

gez. Rupsch  
(Schriftführer)